

EN

Notice

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.

Meaning of Safety Signal Words

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product.

NOTICE: Instructions, which if not followed, create a possibility of property damage AND minor injury.

CAUTION: Instructions, which if not followed, create the probability of property damage AND a possibility of injury.

CAUTION: Read and follow all instructions and warnings in the manual prior to setup or use. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and/or injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment the product in any way without the approval of Horizon Hobby, LLC.

Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.

Operating Safety Precautions

» As the user of this product, you are responsible for operating it safely, not endangering yourself and others, or damaging the product or the property of others.

» Operate your product in open spaces away from people and property.

» Never operate your product with damaged electrical components.

» Keep the transmitter powered on while model is powered on.

» Let parts cool before touching, motors will get hot during use.

» Remove batteries after use, if removable.

CAUTION:

Failure to exercise caution while using this product and complying with the following precautions could result in product malfunction and/or void the warranty.

Charging Warnings

WARNING:

Failure to comply with the following warnings could result in product malfunction, electrical issues, excessive heat, FIRE, and ultimately injury and property damage.

» NEVER LEAVE CHARGING BATTERIES UNATTENDED OR CHARGE OVERNIGHT.

» Never charge damaged batteries. If the battery begins to swell during charging or use, discontinue immediately.

» Always use the included battery and charger. Disconnect the battery after charging.

» Charge batteries away from flammable materials in a well-ventilated area.

» Never charge, transport, or store batteries in hot, cold, or very sunny places (recommended between 40–120° F or 5–49° C).

Body	K&N Torment 1:10 2WD SCT: RTR
Operating Weight	2.3kg (5 lb.)
Transmitter	SPM DX2E (4AA batteries)
Charger	200mA, 9V, EC3
Battery	Speedpack™ 1800mAh Ni-MH 6-Cell Flat, with EC3™ connector
Motor	Brushed 15T, 540
Receiver	SPMSR310

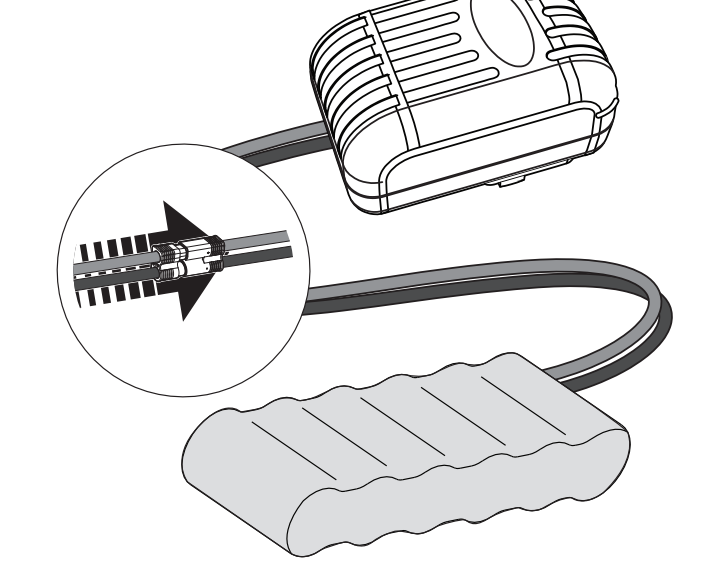
1

Charge the Vehicle Battery

1. Connect the battery to the battery charger.

2. Connect the battery charger to an AC power outlet.

3. Allow the battery to charge for 9 hours.



Charging Warnings

» NEVER LEAVE THE BATTERY AND CHARGER UNATTENDED DURING USE.

» NEVER CHARGE BATTERIES OVERNIGHT.

» Read all safety precautions and literature prior to use of this product.

» Never allow children under 14 years of age to charge batteries.

» Never attempt to charge dead or damaged batteries.

» Never charge a battery if the cable has been pinched or shorted.

» Never allow the batteries or charger to come into contact with moisture at any time.

» Never charge batteries in extremely hot or cold places (recommended between 50–80°F [10–26°C]) or place in direct sunlight.

» Always use only Ni-MH rechargeable batteries. This charger cannot charge batteries such as “heavy duty”, “alkaline”, “mercury” or “lithium” batteries.

» Always connect to the charger correctly.

» Always disconnect the battery and charger after charging and let them cool between charges.

» Always inspect the battery before charging.

» Always terminate all processes and contact Horizon Hobby if the product malfunctions.

» Always make sure you know the specifications of the battery to be charged or discharged to ensure it meets the requirements of this charger.

» Always constantly monitor the temperature of the battery while charging.

» Always end the charging process if the charger or battery becomes hot to the touch or starts to change form during the charge process.

WARNING:

Failure to exercise caution while using this product and comply with the following warnings could result in product malfunction, electrical issues, excessive heat, FIRE, and ultimately injury and property damage.

2

Remove the body from the vehicle

3

Install the vehicle battery

CAUTION:

Connecting the battery to the ESC with reversed polarity will cause damage to the ESC, the battery or both. Damage caused by incorrectly connecting the battery is not covered under warranty.

4

Electronic Speed Control (ESC)

Connecting

1. Connect the RED (+) ESC wire to the RED (+) motor wire.

2. Connect the BLACK (–) ESC wire to the BLACK (–) motor wire.

NOTICE:

Always disconnect the battery from the ESC when you have finished operating your vehicle. The ESC's switch only controls power to the receiver and servos. The ESC will continue to draw current when connected to the battery, resulting in possible damage to the battery through over-discharge.

Calibrating

Ensure proper ESC function by calibrating the ESC to your transmitter inputs.

1. Power OFF the ESC.

2. Ensure your transmitter is powered ON, the throttle is not reversed, the throttle trim is neutral and the throttle travel range is at 100%.

3. Keep the throttle at neutral and power ON the ESC.

4. The ESC automatically calibrates the throttle range after 3 seconds.

5. One long beep will sound when the ESC is ready to run.

Programming

The ESC comes with two jumpers pre-installed in the MODE: Forward/ Brake/Reverse) and BATT: Ni-MH configurations.

To change the mode to F/B/R (forward/brake/reverse) or F/R (forward/reverse) or change the battery type to Ni-MH:

1. Power OFF the ESC.

2. Disconnect the jumper from the default port and connect it to the desired port.

3. Power ON the ESC.

If the jumpers are lost or not installed, the ESC will default to MODE: F/B/R and BATT: Ni-MH.

WARNING:

Do not connect bind plugs or receiver servo leads into the ESC programming port. Doing so may damage the ESC and/or components.

Mode	Forward/ Brake/ Reverse (F/B/R)	Forward/ Brake (F/B)	Forward/ Reverse (F/R ((Crawler Mode))
Battery (BATT)	Li-Po	Ni-MH	

5

Transmitter Controls

TH TRIM

Adjusts the neutral point of the electronic speed control.

ST TRIM

Adjust to make the vehicle drive straight with no input at the steering wheel.

AVC / ST RATE

Adjusts the amount the front wheels move when the steering wheel is turned left or right.

STEERING WHEEL

Control steering. Right and Left steering with ST. REV Switch on N (see ST. REV switch).

THROTTLE TRIGGER

Forward (when TH. REV switch on N). Stop Reverse (when TH. REV switch on N). Controls power to motor for forward or reverse (see TH. REV switch).

REVERSE SWITCH

Allows you to change the direction of steering (ST. REV) and throttle (TH. REV) controls (default settings are “N” for steering and “R” for throttle).

POWER SWITCH

Power on or off the transmitter.

BATTERY LEVEL INDICATOR

Solid Green: Battery voltage is good (above 4V).

Flashing Green: Battery voltage is critically low (below 4V). Replace batteries.

6

Install the Transmitter Batteries

This transmitter requires 4 AA batteries.

1. Remove the battery cover from the transmitter.

2. Install the batteries as shown.

3. Install the battery cover.

CAUTION:

If using rechargeable batteries, charge only rechargeable batteries. Charging non-rechargeable batteries may cause the batteries to burst, resulting in injury to persons and/or damage to property.

CAUTION:

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to national regulations.

7

Binding

Bind Button

Binding is the process of programming the receiver to recognize the GUID (Globally Unique Identifier) code of a single specific transmitter. The included transmitter and receiver are bound at the factory. If you need to rebind, follow the instructions below.

1. Power off the transmitter and ESC.

2. Connect a fully charged battery pack to the ESC.

3. Press and hold the bind button while powering up the ESC. After 2 seconds the ESC will be in bind mode.

4. Release the bind button and power on transmitter.

5. Binding is complete when you hear three beeps from the ESC.

You must rebind when binding the receiver to a different transmitter.

NOTICE:

Do not attempt to bind the transmitter and receiver if there are other compatible transmitters in bind mode within 400 feet. Doing so may result in unexpected binding.

8

Re-install the body on the vehicle

9

Power on the transmitter

10

Power on the vehicle

11

Control Test

1. Do a test of the transmitter's control of the vehicle with the vehicle's heels off the ground.

2. Start driving slowly, and, if the vehicle does not go straight, adjust the steering trim dial on the transmitter.

IMPORTANT:

Seat the motor brushes by driving smoothly on a flat surface during use of the first battery charge. Properly seating the motor brushes will increase the life and performance of the motor.

When You Are Finished

12

Power off the vehicle

13

Power off the transmitter

14

Remove and recharge the vehicle battery

Limited Warranty

What This Warranty Covers

Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and

Contact Information

Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/	
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	productsupport@horizonhobby.com 888-959-2306	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois 61822 USA
	Sales	sales@horizonhobby.com 888-959-2306	
United Kingdom	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby Limited	sales@horizonhobby.co.uk +44 (0) 1279 641 097	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye, Harlow, Essex CM18 7NS, United Kingdom
Germany	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn
France	Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Chapark 77127 Lieusaint, France
China	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby — China	info@horizonhobby.com.cn +86 (021) 5180 9868	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China 200060

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This product contains a radio transmitter with wireless technology which has been tested and found to be compliant with the applicable regulations governing a radio transmitter in the 2.400GHz to 2.4835GHz frequency range.

EU Compliance Statement: Horizon Hobby, LLC hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE, EMC Directive, and LVD Directive.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

Garantie und Service Informationen

Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Ausgeschlossen sind auch Fälle, die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Garantie und Service Kontaktinformationen

Land des Kauf	Horizon Hobby	E-mail Adresse/Telefon	Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn



EU Konformitätserklärung

Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der R&TTE, EMC Direktive, LVD Direktive.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services

If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.

Warranty Requirements

For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

Non-Warranty Service

Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center.

ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

IC Information

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.



Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union

This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

Garantie et Réparations

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Coordonnées de Garantie et Réparations

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse E-mail / Téléphone	Adresse
France	Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Chapark 77127 Lieusaint, France

Information de IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

Déclaration de conformité de l'union européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions des directives RTTE, EMC, LVD.

Une copie de la déclaration de conformité Européenne est disponible à : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sere et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ains qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement d'Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous aions reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

ATTENTION : Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.



Elimination dans l'Union Européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.

Garanzia

Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che il prodotto acquistato (il "Prodotto") sarà privo di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio alla data di acquisto. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad un'installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basi su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Garanzia e Assistenza Informazioni per i Contatti

Stato in Cui il Prodotto è Stato Acquistato	Horizon Hobby	Indirizzo E-mail / Telefono	Indirizzo
Germania	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania

Dichiarazione di Conformità EU: Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti delle direttive R&TTE, EMC, LVD.

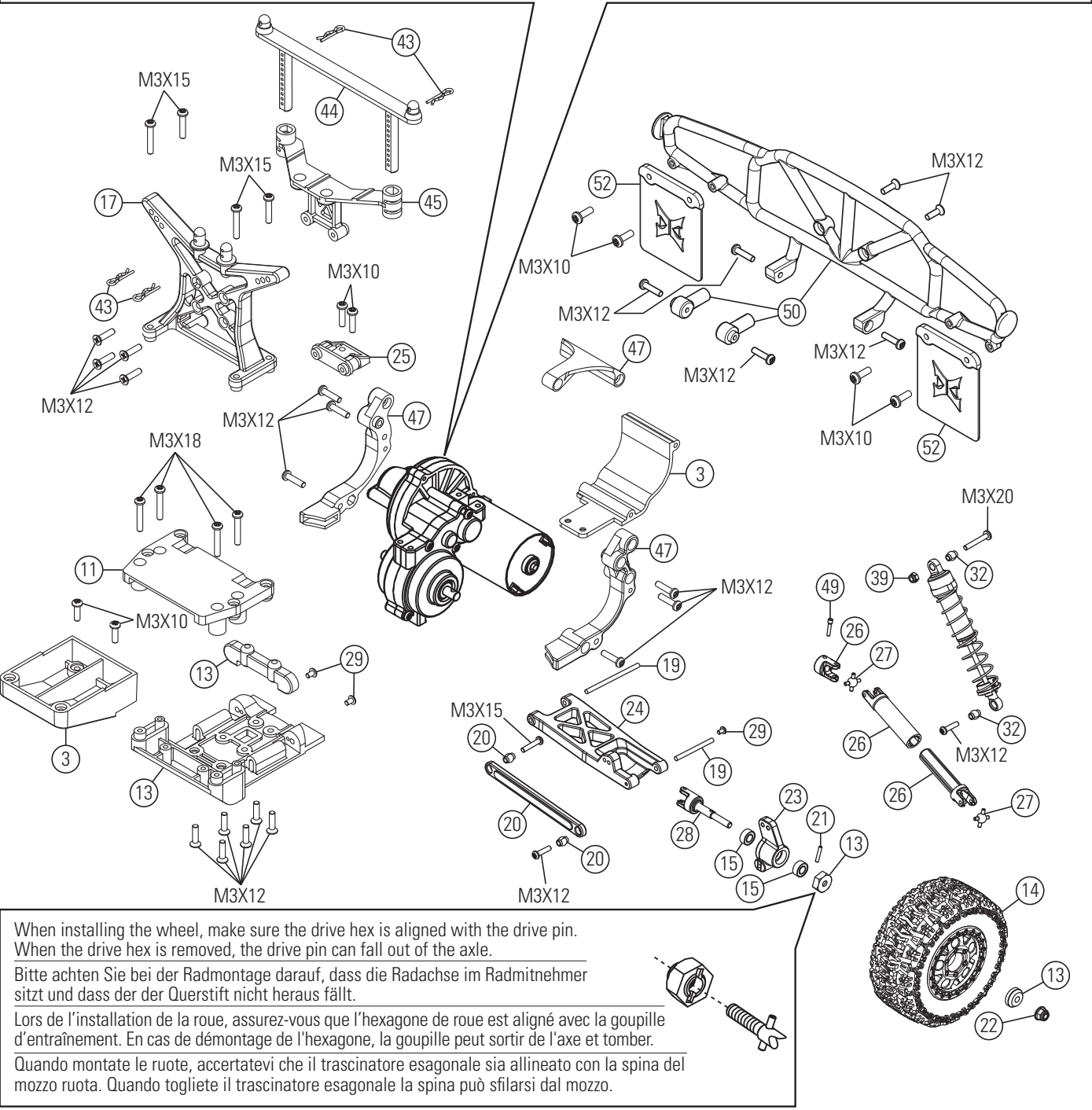
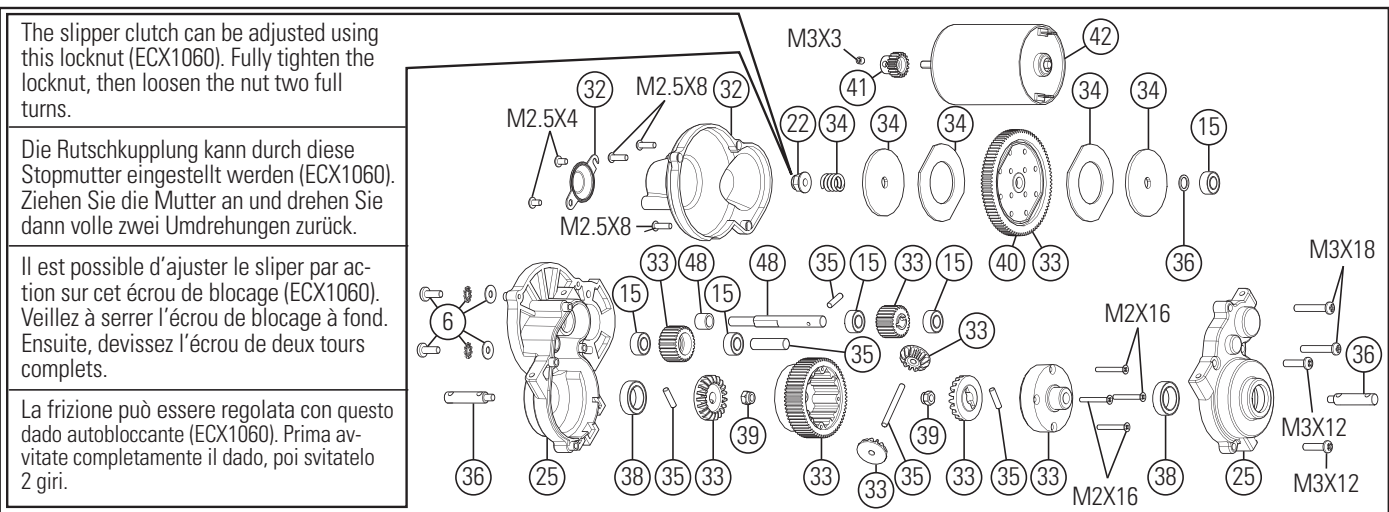
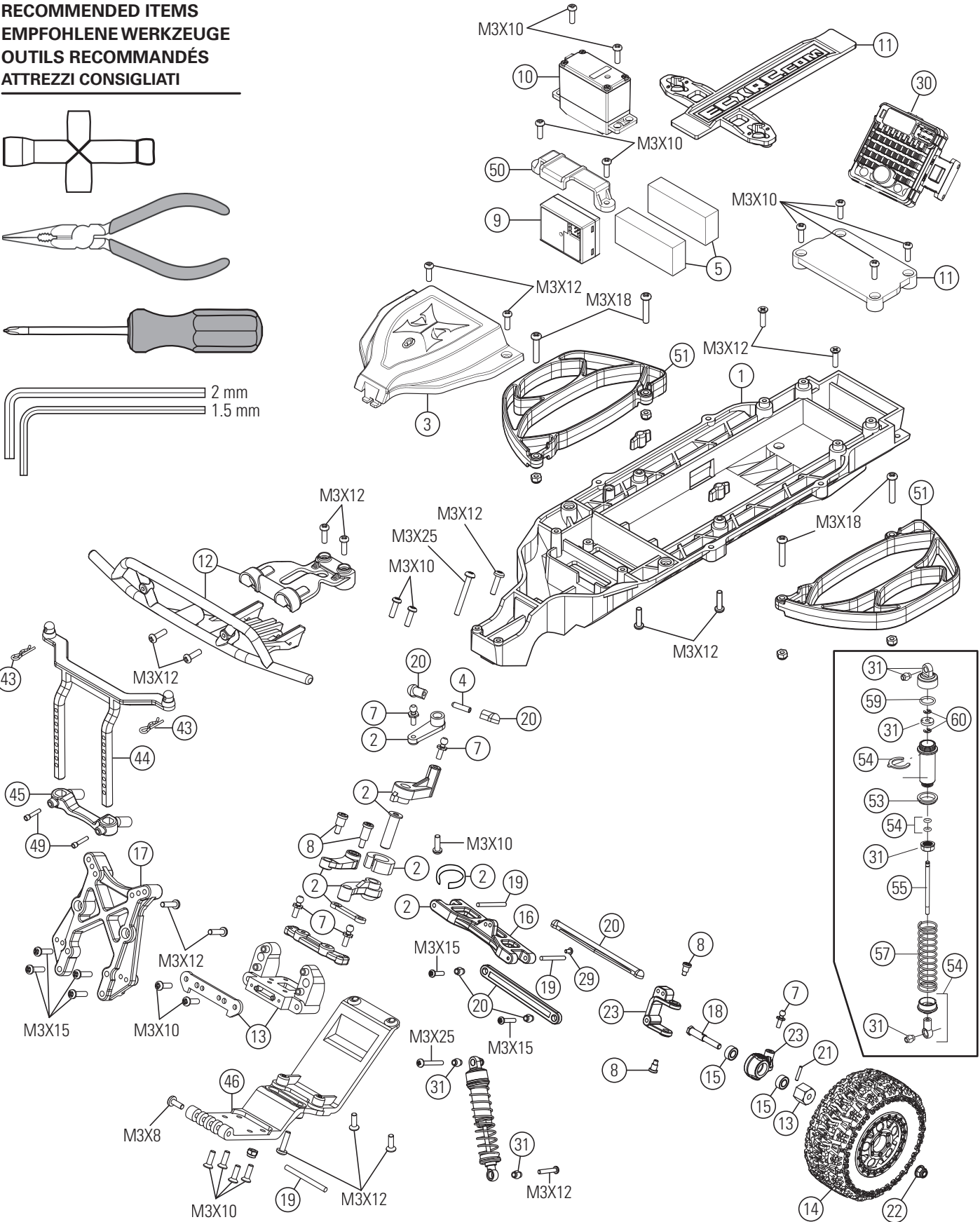
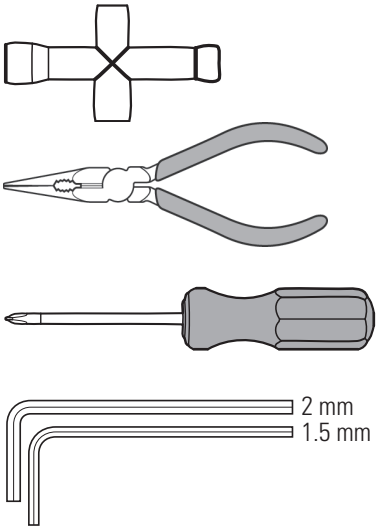
Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



Smaltimento all'interno dell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Invece è responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettronici. Con tale procedimento si aiuterà preservare l'ambiente e le risorse non verranno sprecate. In questo modo si proteggerà il benessere dell'umanità. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si prega di contattare il proprio ufficio locale o il servizio di smaltimento rifiuti.

RECOMMENDED ITEMS
EMPFOHLENE WERKZEUGE
OUTILS RECOMMANDÉS
ATTREZZI CONSIGLIATI



Replacement Parts List • Teileliste • Liste des pièces de rechange • Elenco dei ricambi

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
1	ECX2008	Main Chassis	Chassis	Telaio principale
2	ECX1028	Servo Saver Set	Save servo	Set salvaservo
3	ECX2011	Cover and Rear Mount Set	Abdeckung und hinterer Halter Set	Copertura e set montaggio posteriore
4	ECX1050	Setscrew M3x12 (4)	Schrauben Set M3x12 (4)	Grani M3x12 (4)
5	ECX2015	Foam Block	Schaum Block	Spugna distanziale batteria
6	ECX1098	Motor Screw/Washer Set	Set Motorschrauben/Unterlegscheiben	Viti per il motore/ set di rondelle
7	ECX1058	Ball Stud (6)	Kugelkopf (6)	Sfere Uniball (6)
8	ECX1065	Shoulder Screw Set (8)	Passschrauben Set (8)	Set viti a doppio stadio (8)
9	SPMSR310	3-Ch DSM Sport Receiver (Coated)	3 Kanal DSM Sport Empfänger (beschichtet)	Ricevitore Sport (con rivestimento protettivo)
10	SPMSS6170	Standard Digital Surface Servo: Waterproof	Spektrum S6170 Standard-Digitalservo Spritzwasserdicht	Servo digitale standard surface: resistente all'acqua
11	ECX231003	Battery Hold Down	Akkualter	Piastra fermabatteria
12	ECX4005	Front Bumper Set	Vordere Stossstange	Set paraurti ant
13	ECX2006	Suspension Arm Mount Set	Querlenker Set hinten	Supporti braccetti sosp.
14	ECX4003	Mounted Wheel/Tire (2)	Rad montiert (2)	Ruote e gomme montate (2)
15	ECX1015	Wheel Bearing Set	Radlagersatz Set	Set cuscinetti ruote
16	ECX1018	Front Suspension Arm Set	Querlenker Set vorne	Braccetti delle sospensioni anteriori
17	ECX1020	Shock Tower Set	Dämpferbrücke	Supporto ammortizzatori posteriori
18	ECX1035	Front Axle (2)	Radachse vorne (2)	Asse anteriore (2)
19	ECX1044	Hinge Pin Set	Querlenkerbolzen Set	Set perni sospensioni
20	ECX1046	Camber, Toe Link Set	Spur- Sturztangenset	Set tiranteria Camber e convergenza
21	ECX1049	Wheel Pins (4)	Radmitnehmerstifte (4)	Spine trascinatori ruote (4)
22	ECX1060	M4 Locknut (4)	M4 Stopmutter (4)	Dadi autobloccanti M4 (4)
23	ECX234000	Steering Block, Rear Hub Set	Lenk- und Radräger hinten	Set blocco sterzo, mozzo posteriore
24	ECX1019	Rear Suspension Arm Set	Querlenker Set hinten	Braccetti delle sospensioni posteriori
25	ECX1021	Transmission Case Set	Getriebegehäuse	Set scatola trasmissione
26	ECX232000	Driveshafts (2)	Antriebswellen (2)	Semiassie (2)
27	ECX232005	Driveshaft Pivot Ball (4)	Antriebswellengelenk (4)	Snodi semiassie (4)
28	ECX232001	Rear Axle (2)	Wellenmitnehmer hinten (2)	Attacco a sfera semiassie (4)
29	ECX1045	Hinge Pin Screws (8)	Querlenkerbolzen Schrauben (8)	Viti per perni sospensioni (8)
30	DYNS2210	60A FWD/REV Brushed ESC	60A Vorwärts/Rückwärts Bürstenregler	60A FWD/REV regolatore a spazzole
31	ECX1037	Shock Caps, Pistons	Stoßdämpferkappen Kolben	Set tappi e pistoni ammortizzatori
32	ECX1027	Gear Cover	Getriebeabdeckung	Copertura per ingranaggi
33	ECX1022	Transmission Gear Set	Getriebe	Set ingranaggi trasmissione
34	ECX1024	Slipper Clutch Plates, Pads, Spring	Rutschkupplung Teilesatz	Piattelli frizione, disco, molla
35	ECX1025	Transmission Idler Shaft, Drive Pins	Hauptgetriebewelle Set	Alberino intermedio con spina
36	ECX1026	Transmission Drive Shaft (2)	Getriebeausgangswelle (2)	Mozzi Differenziale (2)
37	ECX1052	Washer Set	Unterlegscheiben Set	Set rondelle
38	ECX1055	Bearings 10x15x4 (2)	Lager 10x15x4 (2)	Cuscinetti 10x15x4 (2)
39	ECX1059	M3 Locknut (4)	M3 Stopmutter (4)	Dadi autobloccanti M3 (4)
40	ECX1076	Spur Gear	Hauptzahnrad	Corona
41	ECX1073	19-Tooth Pinion Gear	Ritzel 19 Zähne	Pignone a 19 denti
42	DYN1172	Motor	Motor	Motore
43	ECX1048	Body Clip	Body Clip	Clippe per carrozzeria
44	ECX2010	Body Post Set	Karosseriehalterset	Set di sostegni per la carrozzeria
45	ECX2009	Body Mount Set	Aufnahme Karosseriehalter	Set di montaggio per la carrozzeria
46	ECX2007	Skid Plate Set	Unterfahrschutz Set	Set piste di protezione
47	ECX2013	Rear Holder Set	Set Halter hinten	Set supporto posteriore
48	ECX1023	Top Shaft/Spacer	Getriebewelle oben	Set di spessori
49	ECX1033	Setscrew M3x10	Sicherungsschrauben (4)	Viti (4)
50	ECX4006	Rear Bumper Set	Hinterer Stoßfänger Set	Set paraurti posteriore
51	ECX4004	Nerf Bar Set	Seitenaufprallschutz	Set protezione laterale
52	ECX4007	Mud Flap Set	Schmutzfängerset	Set paraspruzzi
53	ECX1036	Shock Body Set	Dämpfergehäuseset	Set corpo ammortizzatore
54	ECX1038	Shock Parts Set	Dämpferteilesset	Set componenti ammortizzatore
55	ECX1039	Front Shock Shaft (2)	Vordere Dämpferstange (2 Stk)	Stelo ammortizzatore ant.(2)
56	ECX1040	Rear Shock Shaft (2)	Hinterer Dämpferstange (2 Stk)	Stelo ammortizzatore post.(2)
57	ECX1041	Front Shock Springs (2)	Vordere Dämpferfeder (2 Stk)	Molle ammortizzatore ant. (2)
58	ECX1042	Rear Shock Springs (2)	Hinterer Dämpferfeder (2 Stk)	Molle ammortizzatore post. (2)
59	ECX1043	Shock O-Ring Set	O-Ringeset f. Dämpfer	Set o-ring ammortizzatore
60	ECX1057	3mm E-Clip	3mm E-Clip	3mm E-Clip
ECX230023 (not shown)		Body, K&N Torment	Karosserie K&N Torment	Carrozzeria, K&N Torment (non illustrato)
SPM2330		DX2E 2-Channel DSMR Surface Radio	DX2E 2-Kanal DSMR Fernsteuerung	DX2E 2-canali DSMR radiocomando car

Optional Parts List • Optionale Teile • Liste des options • Elenco parti opzionali

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
DYNC220CA	Prophet Sport NiMH 200mA 9V, EC3 Charger	Prophet Sport 200mA 9V, EC3 Peak Ni-MH Ladegerät	Prophet Sport 200mA 9V, EC3 Chargeur à détection de pics	Prophet Sport 200mA 9V, EC3 Caricabatterie a rilevamento di picchi
DYNG4810	Pinion Gear Set: 17T, 18T, 19T, 20T, 21T x 48P	Dynamite Ritzelset: 17/18/20/21 Zähne 48P	Set de pignons - 17T,18T, 19T, 20T, 21T 48P	Set pignoni: 17T, 18T, 19T, 20T, 21T x 48P
DYNH1040	Stainless Steel Screw Set: ECX Torment, Ruckus	Dynamite Edelstahlschraubenset: ECX Torment/Ruckus	ECX Torment/Ruckus - Kit de visserie acier inox	Set viti in acciaio inossidabile: ECX Torment, Ruckus
ECX1061	Screw Set (64): 1:10 2WD ALL	ECX Blechschraubenset (64 Stk): Cir/Ruck/Torm	1/10 2WD - Set de vis (64)	Set viti (64): tutte le 1:10 2WD
ECX1079	Spring Set, Soft, Red (4): 1:10 2WD Cir/Ruck/Torm	ECX Dämpferfederset weich (2 Stk): Cir/Ruck/Torm	1/10 2WD - Ressorts de suspension, souples, Rouges (4)	Set molle soft, rosso (4): 1:10 2WD Cir/Ruck/Torm
ECX1080	Spring Set, Firm, Blue (4): 1:10 2WD Cir/Ruck/Torm	ECX Dämpferfederset hart (2 Stk): Cir/Ruck/Torm	1/10 2WD Cir/Ruck/Torm - Ressorts de suspension, durs, Bleus (4)	Set molle firm, blu (4): 1:10 2WD Cir/Ruck/Torm
ECX1095	Aluminum Shock Set Front: 1:10 2WD Cir/Ruck/Torm	ECX Aluminium-Dämpferstange vorne: Cir/Ruck/Torm	1/10 2WD Cir/Ruck/Torm - Set d'amortisseurs avant en aluminium	Set ammortizzatore ant. in allu.: 1:10 2WD Cir/Ruck/Torm
ECX1096	Aluminum Shock Set Rear: 1:10 2WD Cir/Ruck/Torm	ECX Aluminium-Radmitnehmer hinten: Cir/Ruck/Torm	1/10 2WD Cir/Ruck/Torm - Set d'amortisseurs arrière en aluminium	Set ammortizzatore post. in allu.: 1:10 2WD Cir/Ruck/Torm
ECX1097	Universal Battery Strap (1): 1:10 2WD ALL	ECX Electrix-Akkualteband: 7-Zellen-Akku	1/10 2WD - Sangle universelle pour batterie	Velcro fissaggio batteria universale (1): tutte le 1:10 2WD
ECX9001	Metal Gear Set: 1:10 2WD ALL	ECX Metallgetriebeisest	1/10 2WD - Set de pignons métal	Set ingranaggio in metallo: tutte le 1:10 2WD
ECX330003	Body, Clear: 1:10 2WD Torment	ECX Karosserie, unlackiert: Torment	1/10 2WD Torment - Carrosserie transparente	Carrozzeria trasparente: 1:10 2WD Torment
ECX331000	Front Shock Tower, Aluminum, 1:10 2WD ALL	ECX Aluminium-Dämpferbrücke vorne: ECX 1/10 2WD	1/10 2WD - Support d'amortisseurs avant aluminium	Torre ammortizzatore ant. in allu.: tutte le 1:10 2WD
ECX331001	Rear Shock Tower, Aluminum, 1:10 2WD Cir/Ruck/Torm	ECX Aluminium-Dämpferbrücke vorne: ECX 1/10 2WD	1/10 2WD Cir/Ruck/Torm - Support d'amortisseurs arrière	Torre ammortizzatore post. in allu.: 1:10 2WD Cir/Ruck/Torm
ECX332001	Wheel Hex, Aluminum, 1:10 2WD Ruckus/Torm	ECX Aluminium-Radmitnehmer: Ruckus/Torm 1/10 2WD	1/10 2WD Ruckus/Torm - Set d'amortisseurs arrière en aluminium	Esagono ruota, allu.: 1:10 2WD Ruckus/Torm
ECX334000	Rear Hubs, Aluminum, 1:10 2WD ALL	ECX Aluminium-Radräger hinten: ECX 1/10 4WD	1/10 2WD - Fusées arrière aluminium	Mozzi post., allu.: tutte le 1:10 2WD
ECX334001	Caster Block, Aluminum 1:10 2WD ALL	ECX Aluminium-Achsschenkelträger: ECX 1/10 4WD	1/10 2WD - Étriers porte fusée aluminium	Caster Block, allu.: tutte le 1:10 2WD
ECX334002	Steering Block, Aluminum, 1:10 2WD ALL	ECX Aluminium-Lenkträger: ECX 1/10 2WD	1/10 2WD - Fusées avant aluminium	Fusello dello sterzo, allu.: tutte le 1:10 2WD
ECX235003	Screw, M3, Binder Head, Self-Tapping (35)	ECX M3 Flachkopfschrauben selbstschneidend (35 Stk)	Vis auto-taraudeuse M3 tête plate (35)	Vite, M3, binder head, autofilettante (35)
ECX235002	Screw, M3, Flat Head, Self-Tapping (25)	ECX M3 Flachkopfschrauben selbstschneidend (25 Stk)	Vis auto-taraudeuse M3 tête fraisée (25)	Vite, M3, testa piatta, autofilettante (25)
ECX235005	Screw, M3, Binder Head, Machined (45)	ECX M3 Binderkopfschrauben (45 Stk)	Vis M3 tête plate (45)	Vite, M3, binder head, lavorata (45)